

Poland-Giżycko: Diesel oil

OJ S 19/2017 27/01/2017

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Zakład Transportu i Spedycji Lasów Państwowych

Postal address: ul. Suwalska 30

Town: Giżycko

Postal code: 11-500

Country: Poland

Contact person: Zakład Transportu i Spedycji Lasów Państwowych

For the attention of: Mirosław Pietkiewicz

E-mail: [miroslaw.pietkiewicz@bialystok.lasy.gov.pl](mailto:miroslaw.pietkiewicz@bialystok.lasy.gov.pl)

Telephone: +48 874282225

Fax: +48 874282428

#### Internet address(es):

General address of the contracting authority: [http://http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp\\_bialystok/zts\\_gizycko](http://http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp_bialystok/zts_gizycko)

#### Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

### I.2. Type of the contracting authority

Other: jednostka organizacyjna nie posiadająca osobowości prawnej

### I.3. Main activity

Other: gospodarka leśna

### I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Zakup paliw w 2017r.

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

NUTS code

#### II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Sukcesywna dostawa oleju napędowego w ilości 400000 litrów na potrzeby Zakładu Transportu i Spedycji Lasów Państwowych w Giżycku:

— dostawa oleju napędowego przez Wykonawcę autocysterną do zbiornika Zamawiającego o pojemności 5000 litrów, znajdującego się na składnicy drewna w miejscowości Pisz ul.

Olsztyńska 7, 12-200 Pisz (woj. warmińsko-mazurskie);

— dostawa oleju napędowego przez Wykonawcę autocysterną do zbiornika Zamawiającego o pojemności 5000 litrów, znajdującego się przy warsztatach Nadleśnictwa Żednia w miejscowości Michałowo-Kazimierowo, 16-050 Michałowo (woj. podlaskie);

— bezpośrednio tankowaniu paliwa do zbiorników samochodów służbowych lub do zbiornika na samochodzie na stacji paliw Wykonawcy (dotyczy części III Wydminy oraz IV Olecko).

#### **II.1.6. CPV code(s)**

09134100 Diesel oil

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Zakup oleju napędowego 400000 litrów.

Estimated value excluding VAT: 1 436 000 PLN

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: I Pisz

#### **1) Short description**

Sukcesywna dostawa oleju napędowego autocysterną do zbiornika Zamawiającego o pojemności 5.000 litrów znajdującego się na składnicy w miejscowości Pisz ul. Olsztyńska 7.

#### **2) CPV code(s)**

09134100 Diesel oil

#### **3)**

**Quantity or scope**

Olej napędowy – 240000 litrów.

Estimated value excluding VAT: 861 600 PLN

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot No: 2

Lot title: II Michałowo

**1) Short description**

Sukcesywna dostawa oleju napędowego autocysterną do zbiornika Zamawiającego o pojemności 5.000 litrów znajdującego się przy warsztatach Nadleśnictwa Żednia w miejscowości Michałowo-Kazimierowo, 16-050 Michałowo (woj. podlaskie).

**2) CPV code(s)**

09134100 Diesel oil

**3) Quantity or scope**

Olej napędowy – 120000 litrów.

Estimated value excluding VAT: 430 800 PLN

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot No: 3

Lot title: III Wydminy

**1) Short description**

Sukcesywna dostawa oleju napędowego (bezpośrednie tankowanie paliwa do zbiorników samochodów służbowych lub do zbiornika na samochodzie na stacji paliw Wykonawcy).

**2) CPV code(s)**

09134100 Diesel oil

**3) Quantity or scope**

Olej napędowy – 15000 litrów.

Estimated value excluding VAT: 53 850 PLN

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot No: 4

Lot title: IV Olecko

**1) Short description**

Sukcesywna dostawa oleju napędowego (bezpośrednie tankowanie paliwa do zbiorników samochodów służbowych lub do zbiornika na samochodzie na stacji paliw Wykonawcy).

**2) CPV code(s)**

09134100 Diesel oil

### 3) Quantity or scope

Olej napędowy – 25000 litrów.

Estimated value excluding VAT: 89 750 PLN

### 4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

### 5) Additional information about lots

## Section III: Legal, economic, financial and technical information

---

### III.1. Conditions related to the contract

#### III.1.1. Deposits and guarantees required

Wysokość wadium dla poszczególnych części zamówienia wynosi:

I – Pisz – 21 600 PLN

II – Michałowo – 10 800 PLN

III – Wydminy – 1 350 PLN

IV – Olecko – 2 250 PLN

9.2. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach:

- 1) pieniądzu,
- 2) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym,
- 3) gwarancjach bankowych,
- 4) gwarancjach ubezpieczeniowych,
- 5) poręczeniach udzielonych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt. 2 ustawy z dnia 9.11.2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (tekst jednolity: Dz.U. z 2007 r. Nr 42, poz.275 z późniejszymi zmianami).

9.3. Wadium wpłacane w pieniądzu należy wnieść przelewem na rachunek bankowy

Zamawiającego: Bank Pekao S.A.nr rachunku: 33124055981111000050279818

z dopiskiem: Wadium przetargowe „Zakup paliw w 2017r.”

9.4. Z treści wadium wnoszonego w formie: poręczenia bankowego, gwarancji bankowej, gwarancji ubezpieczeniowej lub poręczeniach udzielonych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt. 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości powinno wynikać bezwarunkowe, na każde pisemne żądanie zgłoszone przez Zamawiającego w terminie związania ofertą, zobowiązanie gwaranta do wypłaty Zamawiającemu pełnej kwoty wadium w okolicznościach określonych w art. 46 ust. 4a oraz art. 46 ust. 5 PZP.

9.5. Wniesienie wadium w pieniądzu będzie skuteczne, jeżeli najpóźniej do terminu składania ofert zaliczone zostanie na rachunku bankowym Zamawiającego. Wadium wnoszone w formie innej niż pieniądz musi zostać złożone najpóźniej do terminu składania ofert w siedzibie Zamawiającego (sekretariat). Wadium musi zabezpieczać ofertę na cały przedmiot zamówienia przez cały okres związania ofertą. Wykonawca, który nie wniesie wadium lub nie zabezpieczy oferty akceptowalną formą wadium w wyznaczonym terminie, zostanie wykluczony z postępowania, a jego oferta zostanie uznana za odrzuconą.

9.6. Treść gwarancji wadium musi zawierać następujące elementy:

- 1) nazwę dającego zlecenie (Wykonawcy), beneficjenta gwarancji/poręczenia (Zamawiającego), gwaranta (banku lub instytucji ubezpieczeniowej udzielających gwarancji /poręczenia) oraz wskazanie ich siedzib,
- 2) określenie wierzytelności, która ma być zabezpieczona gwarancją/poręczeniem – określenie przedmiotu zamówienia

3) kwotę gwarancji/poręczenia,

4) zobowiązanie gwaranta/poręczyciela do zapłacenia bezwarunkowo i nieodwołalnie kwoty gwarancji/poręczenia na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego w okolicznościach określonych w art. 46 ust. 4a Pzp oraz art. 46 ust. 5 Pzp.

9.7. Zamawiający zaleca, aby w przypadku wniesienia wadium w formie:

a) pieniężnej – dokument potwierdzający dokonanie przelewu wadium został załączony do oferty;

b) innej niż pieniądź – oryginał dokumentu został złożony w oddzielnej kopercie, a jego kopia w ofercie.

9.8. Zwrot wadium

a) Zamawiający zwraca wadium wszystkim wykonawcom niezwłocznie po wyborze oferty najkorzystniejszej lub unieważnieniu postępowania, z wyjątkiem wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza.

b) Wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza, zamawiający zwraca wadium niezwłocznie po zawarciu umowy w sprawie zamówienia publicznego oraz wniesieniu zabezpieczenia należytego wykonania umowy, jeżeli jego wniesienia żądano.

c) Zamawiający zwraca niezwłocznie wadium na wniosek wykonawcy, który wycofał ofertę przed upływem terminu składania ofert.

d) Zamawiający żąda ponownego wniesienia wadium przez wykonawcę, któremu zwrócono wadium na podstawie pkt. 9.8a, jeżeli w wyniku rozstrzygnięcia odwołania jego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza. Wykonawca wnosi wadium w terminie określonym przez zamawiającego.

e) Jeżeli wadium wniesiono w pieniądzu, zamawiający zwraca je wraz z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, pomniejszone o koszty prowadzenia rachunku bankowego oraz prowizji bankowej za przelew pieniędzy na rachunek bankowy wskazany przez wykonawcę.

f) Zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami, jeżeli wykonawca w odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w art. 26 ust. 3 i 3a, z przyczyn leżących po jego stronie, nie złożył oświadczeń lub dokumentów potwierdzających okoliczności, o których mowa w art. 25 ust. 1, oświadczenia, o którym mowa w art. 25a ust. 1, pełnomocnictw lub nie wyraził zgody na poprawienie omyłki, o której mowa w art. 87 ust. 2 pkt 3, co spowodowało brak możliwości wybrania oferty złożonej przez wykonawcę jako najkorzystniejszej.

g) Zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami, jeżeli wykonawca, którego oferta została wybrana:

1. odmówił podpisania umowy w sprawie zamówienia publicznego na warunkach określonych w ofercie;

2. nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy;

3. zawarcie umowy w sprawie zamówienia publicznego stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie wykonawcy.

### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Rozliczenie zawartych transakcji będzie następować na podstawie prawidłowo wystawionej i doręczonej faktury VAT. Do każdej faktury Wykonawca dołączy dokumenty potwierdzające zakup danej ilości paliwa w danym dniu na pojazd o danym numerze rejestracyjnym, zawierające następujące informacje: data, miejsce tankowania, ilość.

Szczegółowe warunki zawiera wzór umowy stanowiący załącznik nr 3 do SIWZ.

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia (jako konsorcjum). W takim przypadku wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.

W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie na zasadach określonych w art. 23 Pzp (konsorcjum) wykonawcy muszą łącznie wykazać spełnianie warunków uczestnictwa, o których mowa w punkcie 5.1.2. SIWZ. Natomiast brak podstaw wykluczenia musi wykazać każdy z członków konsorcjum odrębnie. Zamawiający może żądać przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego umowy regulującej współpracę tych wykonawców.

Wykonawcy występujący wspólnie muszą ustanowić pełnomocnika (lidera) do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie niniejszego zamówienia lub do reprezentowania ich w postępowaniu oraz zawarcia umowy o udzielenie przedmiotowego zamówienia publicznego. Umocowanie musi wynikać z treści pełnomocnictwa. Wypełniając formularz ofertowy, jak również inne dokumenty powołujące się na Wykonawcę, należy wpisać dane wszystkich członków konsorcjum; dokumenty podpisuje pełnomocnik konsorcjum.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Posiadanie aktualnej koncesji na obrót paliwami ciekłymi w zakresie objętym przedmiotem zamówienia.

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Warunek w odniesieniu do sytuacji finansowej, zostanie spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że dysponuje środkami finansowymi lub zdolnością kredytową nie mniejszą niż: 100 000 PLN oraz posiada ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia o wartości nie mniejszej niż: 100 000 PLN.

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże że:

- wykonał minimum 1 dostawę paliw w okresie ostatnich 3 lat przed dniem wszczęcia postępowania, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy to w tym okresie, rodzajowo porównywalnych z przedmiotem niniejszego zamówienia, przy czym wartość wykonywanej dostawy nie może być niższa niż 100 000 PLN (z podatkiem VAT).
- dysponują minimum jednym środkiem transportowym do przewozu paliw tzw. autocysterną z dystrybutorem umożliwiającą dostawę oleju napędowego do zbiornika naziemnego o pojemności 5000 litrów (dotyczy części I Pisz oraz II Michałowo);
- posiada stację paliw umożliwiającą bezgotówkowe tankowanie paliw stanowiących przedmiot zamówienia usytuowaną w granicach miejscowości dotyczącej części zamówienia lub poza granicą tej miejscowości jednak nie dalej jak 2 km od tej miejscowości (dotyczy części III Wydminy oraz IV Olecko).

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Cena. Weighting 95
2. Termin płatności. Weighting 5

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

ZDT.270.1.2017

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

6.3.2017 - 08:00

#### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish.

#### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 6.3.2017 - 8:30

Place:

Giżycko ul. Suwalska 30

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

## **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: 12 miesięcy.

#### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **VI.3. Additional information**

Postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych.

Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia jest dostępna na stronie internetowej:

[http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp\\_bialystok/zts\\_gizycko/zamowienia\\_publiczne](http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp_bialystok/zts_gizycko/zamowienia_publiczne)

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

##### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Odwołanie wnosi się:

a) w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób

b) Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień SIWZ, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dz.U.U.E. lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej.

c) Odwołanie wobec czynności innych niż określone w literze a) i b) wnosi się: w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

24.1.2017

